

POSTANOWIENIE MINISTRA GOSPODARKI, PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ<sup>1)</sup>

z dnia 7 marca 2003 r.

**w sprawie ustalenia występowania nadmiernego przywozu na polski obszar celny niektórych produktów stalowych**

Na podstawie art. 27 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 11 kwietnia 2001 r. o ochronie przed nadmiernym przywozem towarów na polski obszar celny (Dz. U. Nr 43, poz. 477 i Nr 123, poz. 1352 oraz z 2002 r. Nr 125, poz. 1063, Nr 153, poz. 1271 i Nr 188, poz. 1572) ustala się, że przywóz na polski obszar celny niektórych produktów stalowych jest nadmierny i wyrządza poważną szkodę przemysłowi krajowemu.

**I. Opis stanu faktycznego**

W dniu 4 czerwca 2002 r. do Ministra Gospodarki wpłynął kompletny wniosek o wszczęcie postępowania ochronnego przed nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych, spełniający wymogi określone w art. 11 ust. 2 ustawy z dnia 11 kwietnia 2001 r. o ochronie przed nadmier-

nym przywozem towarów na polski obszar celny (Dz. U. Nr 43, poz. 477 i Nr 123, poz. 1352 oraz z 2002 r. Nr 125, poz. 1063, Nr 153, poz. 1271 i Nr 188, poz. 1572), zwanej dalej „ustawą”. Wniosek złożyła Hutnicza Izba Przemysłowo-Handlowa z siedzibą w Katowicach, występująca w imieniu i na rzecz przemysłu krajowego. Hutnicza Izba Przemysłowo-Handlowa skupia i reprezentuje wszystkich polskich producentów stali i prawie wszystkich producentów wyrobów stalowych. Izba reprezentuje 96% produkcji polskiego przemysłu hutniczego, w związku z tym został spełniony warunek art. 11 ust. 1 pkt 1 ustawy.

Po dokonaniu analizy zawartych we wniosku danych, Minister Gospodarki uznał wniosek za zasadny w odniesieniu do części towarów i postanowieniem z dnia 7 czerwca 2002 r. wszczął postępowanie ochronne przed nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych (M. P. B Nr 71, poz. 775). W stosunku do pozostałych towarów objętych wnioskiem postępowania nie wszczęto — postanowienie Ministra Gospodarki z dnia 7 czerwca 2002 r. w sprawie odmowy wszczęcia postępowania ochron-

<sup>1)</sup> Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej kieruje działem administracji rządowej — gospodarka, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 stycznia 2003 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej (Dz. U. Nr 1, poz. 5).

nego przed nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych (M. P. B Nr 71, poz. 776).

Postępowanie ochronne objęło 12 grup towarowych. Szczegółowy opis towarów wraz z kodami PCN, w ramach każdej z grup, zawarty został w załączniku do postanowienia Ministra Gospodarki z dnia 7 czerwca 2002 r. w sprawie wszczęcia postępowania ochronnego przed nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych.

W toku postępowania Minister Gospodarki wstępnie ustalił, że w stosunku do dziesięciu z dwunastu grup produktów objętych postępowaniem ochronnym występował nadmierny przywóz i że wprowadzenie środka ochronnego dopiero po zakończeniu postępowania ochronnego spowodowałoby powstanie szkody trudnej do naprawienia lub zagrażałoby powstaniem takiej szkody. Wyniki wstępnych ustaleń zostały opublikowane w postanowieniu Ministra Gospodarki z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie wstępnych ustaleń w postępowaniu ochronnym w związku z nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych (M. P. B Nr 89, poz. 952). W związku ze wstępnymi ustaleniami Minister Gospodarki rozporządzeniem z dnia 9 sierpnia 2002 r. w sprawie ustanowienia tymczasowej opłaty celnej dodatkowej w związku z nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych (Dz. U. Nr 132, poz. 1118 oraz z 2003 r. Nr 23, poz. 195) wprowadził tymczasowy środek ochronny w stosunku do dziesięciu grup towarowych objętych postępowaniem ochronnym.

W dalszym toku postępowania ochronnego Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej ustalił, że w ramach poszczególnych, dziewięciocyfrowych kodów PCN klasyfikowane są zarówno towary podobne lub bezpośrednio konkurencyjne w stosunku do towarów produkowanych przez przemysł krajowy, jak i towary niebędące podobnymi lub bezpośrednio konkurencyjnymi w stosunku do towarów krajowych. W związku z tym Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej postanowieniem z dnia 12 lutego 2003 r. w sprawie zakończenia postępowania ochronnego przed nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych bez zastosowania środków ochronnych wobec niektórych z tych produktów (M. P. Nr 9, poz. 132) zakończył postępowanie

w stosunku do towarów, które nie są podobne lub bezpośrednio konkurencyjne w stosunku do produkcji krajowej z uwagi na fakt, iż towary te nie wyrządzają poważnej szkody przemysłowi krajowemu. Ponadto postępowanie zostało zakończone także w stosunku do części towarów objętych postępowaniem, które są podobne lub bezpośrednio konkurencyjne w stosunku do towarów wytwarzanych przez przemysł krajowy — z uwagi na interes publiczny. Produkty, w stosunku do których zakończono postępowanie ochronne bez zastosowania środka ochronnego, zostały określone w załączniku do ww. postanowienia. Wraz z zakończeniem postępowania ochronnego w stosunku do pewnych produktów Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej rozporządzeniem z dnia 13 lutego 2003 r. w sprawie uchylecia stosowania tymczasowej opłaty celnej dodatkowej w odniesieniu do niektórych produktów stalowych (Dz. U. Nr 30, poz. 249) uchylił w stosunku do tych produktów rozporządzenie nakładające tymczasowy środek ochronny.

Podstawę ustaleń faktycznych w postępowaniu stanowiły informacje zawarte we wniosku o wszczęcie postępowania, informacje zebrane w toku postępowania ochronnego od stron tego postępowania oraz informacje będące w posiadaniu Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej, między innymi dane dotyczące przywozu przekazane przez Centrum Informatyki Handlu Zagranicznego (CIHZ).

W postępowaniu ochronnym za okres badany przyjęto lata 1998—2001. W celu jak najlepszej oceny sytuacji w okresie bezpośrednio poprzedzającym wprowadzenie środków ochronnych Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej wziął również pod uwagę informacje dotyczące importu oraz sytuacji przemysłu krajowego w pierwszej połowie roku 2002.

## **II. Towar objęty postępowaniem ochronnym, w odniesieniu do którego stwierdzono istnienie nadmiernego przywozu**

Niniejszym postanowieniem objęto 8 z 12 grup towarowych objętych postępowaniem ochronnym. W stosunku do tych grup w wyniku postępowania ochronnego stwierdzono istnienie nadmiernego przywozu. Opis ww. grup towarowych wraz z odpowiadającymi im kodami PCN znajduje się w załączniku nr 1 do niniejszego postanowienia.

### III. Metoda oraz czynniki, które uwzględniono przy dokonywaniu ustaleń w przedmiocie wyrządzenia poważnej szkody lub zagrożenia wyrządzeniem takiej szkody przez wzrost przywozu objętego postępowaniem ochronnym

Dla celów niniejszej analizy wykorzystano następujące wskaźniki dotyczące importu i sytuacji przemysłu krajowego:

Wskaźnik	Wyjaśnienie
Zużycie jawne (tony)	Produkcja + import - eksport
Rynek krajowy (tony)	Sprzedaż całkowita + import - eksport
Zużycie wewnętrzne (tony)	Zużycie jawne – rynek krajowy, jest to wielkość produkcji wykorzystywana do dalszego przerobu w hutach, nie trafia ona na rynek
Eksport (tony)	Wielkość eksportu wg CIHZ
Import (tony)	Wielkość importu wg CIHZ
Dynamika importu (rok poprz. = 100)	Procentowy wzrost importu w stosunku do poprzedniego okresu
Udział importu w rynku (%)	(Import / rynek krajowy) * 100%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	Wartość importu / wielkość importu
Udział importu w produkcji (%)	(Import / produkcja) * 100%
<b>Przemysł krajowy</b>	
Wykorzystanie mocy prod. (%)	(Produkcja / wielkość mocy produkcyjnych) * 100%
Produkcja (tony)	Wielkość produkcji przemysłu krajowego
Sprzedaż całkowita (tony)	Sprzedaż krajowa + sprzedaż eksportowa
Sprzedaż krajowa (tony)	Wielkość sprzedaży przemysłu krajowego na rynek krajowy
Sprzedaż eksportowa (tony)	Wielkość sprzedaży przemysłu krajowego na eksport
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	(Sprzedaż krajowa / rynek krajowy) * 100%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	Średnia cena sprzedaży w sprzedaży krajowej przemysłu krajowego
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	Rzeczywista stopa zysku lub straty na sprzedaży krajowej towaru
Zapasy (na koniec okresu)	Wielkość zapasów na koniec okresu
Zatrudnienie (na koniec okresu)	Ilość osób zatrudnionych przy produkcji i sprzedaży towaru
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	Wielkość produkcji / zatrudnienie

W przypadku niektórych produktów wielkość sprzedaży eksportowej przemysłu krajowego może się różnić od wielkości eksportu według statystyk CIHZ. Wynika to z faktu, iż większość sprzedaży przemysłu krajowego realizowana jest przy udziale pośredników, którzy część towaru przeznaczoną pierwotnie na eksport mogą ostatecznie sprzedać w kraju. W takim przypadku wielkość ta powinna zostać dodana do sprzedaży krajowej. Inny powód pewnych rozbieżności między informacjami przedstawionymi przez przemysł krajowy a statystykami CIHZ może wynikać z faktu, że sprawozdania dotyczące działalności

przedsiębiorstw prowadzone są przy wykorzystaniu klasyfikacji towarowej SWW lub PKWiU, natomiast statystyki CIHZ tworzone są w oparciu o kody taryfy celnej PCN.

W analizie relacji cen towarów importowanych i krajowych towarów podobnych lub bezpośrednio konkurencyjnych zastosowano następujące wskaźniki:

1. Podcięcie cenowe liczone jako różnica między średnią ceną towaru importowanego a średnią ceną towaru krajowego wyrażona w procentach

$$\text{Podcięcie cenowe} = \left(1 - \frac{\text{ŚREDNIA CENA IMPORTOWA}}{\text{ŚREDNIA CENA KRAJOWA}}\right) \times 100\%$$

Wielkość podcięcia cenowego wskazuje, o ile niższa lub wyższa jest średnia cena w imporcie od średniej ceny krajowej.

2. Zaniżenie ceny liczone jako różnica między średnią ceną towaru importowanego a ceną normalną towaru krajowego

$$\text{Zaniżenie ceny} = \left(1 - \frac{\text{ŚREDNIA CENA IMPORTOWA}}{\text{CENA NORMALNA}}\right) \times 100\%$$

Cena normalna towaru krajowego to cena sprzedaży, której stosowanie zapewni producentowi tzw. rozsądny zysk. Została ona określona według następującego wzoru:

$$\text{Cena normalna} = \text{koszt}(1 + \text{rozsądny zysk})$$

Dla potrzeb postępowania ochronnego zastosowano trzy warianty wielkości rozsądnego zysku, w oparciu o który obliczono cenę normalną, a następnie wielkość zniżenia ceny:

Nr grupy towarowej	Wariant 1	Wariant 2	Wariant 3
1	10,5%	8%	6,1%
2	6%	8%	2,3%
3	15%	8%	13,3%
4	15%	8%	18,6%
5	10%	8%	1,7%
6	15%	8%	2,7%
7	12%	8%	-5,2%
8	6%	8%	-6,8%

Wariant 1 przedstawia wielkości rozsądnego zysku wskazane przez przemysł krajowy.

Wariant 2 przedstawia wielkość rozsądnego zysku stosowaną przez Komisję Europejską dla branży hutniczej w wysokości 8%.

Wariant 3 przedstawia wielkość rozsądnego zysku, jaką przemysł krajowy realizował w okresie 1998—2000, przed pojawieniem się poważnej szkody.

#### IV. Analiza przywozu i sytuacji przemysłu krajowego

##### 1. Wyroby walcowane na gorąco płaskie o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I- VI 2002
Zużycie jawne (tony)	2 355 566	2 347 232	2 894 948	2 572 700	1 208 146
Rynek krajowy (tony)	1 253 125	1 286 236	1 741 948	1 768 675	772 843
Zużycie wewnętrzne (tony)	1 102 441	1 060 996	1 153 000	804 025	435 303
Eksport (tony)	165 445	186 287	204 301	312 195	144 547
<b>Import</b>					
Import (tony)	307 063	477 728	540 106	824 459	366 588
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		156	113	153	
Udział importu w rynku (%)	24,50%	37,14%	31,01%	46,61%	47,43%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	1 213	1 015	1 280	1 118	1 040
Udział importu w produkcji (%)	13,75%	23,08%	21,00%	39,71%	36,82%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	74,10%	68,90%	85,80%	69,20%	66,90%
Produkcja (tony)	2 232 618	2 069 900	2 571 768	2 076 252	995 545
Sprzedaż całkowita (tony)	1 111 507	994 795	1 406 143	1 256 411	550 802
Sprzedaż krajowa (tony)	916 842	785 815	1 153 397	927 497	388 473
Sprzedaż eksportowa (tony)	194 665	208 980	252 746	328 914	162 329
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	73%	61%	66%	52%	50%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	1 358	1 185	1 309	1 289	1 253
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	12,50%	-0,80%	6,50%	-3,50%	-6,60%
Zapasy ( na koniec okresu)	18 669	14 110	12 625	15 817	9 440
Zatrudnienie (na koniec okresu)	2 160	1 856	1 657	1 595	1 816
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	1 034	1 115	1 552	1 302	1 096
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	10,70%	14,40%	2,20%	13,30%	17,00%
Zniżenie ceny 1	9,10%	23,20%	5,70%	24,20%	29,80%
Zniżenie ceny 2	7,00%	21,40%	3,50%	22,50%	28,20%
Zniżenie ceny 3	5,30%	19,90%	1,70%	21,10%	26,90%

### 1.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.

W okresie badanym przywóz wyrobów walcowanych na gorąco płaskich o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej zwiększył się w stopniu znaczącym. W roku 2001 był on o 268% większy niż w roku 1998. Największą dynamikę importu tego produktu odnotowano w latach 1999 i 2001. W okresie badanym wzrósł także udział importu wyrobów walcowanych na gorąco płaskich w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego był on o 22,1 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 26 punktów procentowych. Ceny wyrobów walcowanych na gorąco płaskich w okresie badanym ulegały wahaniom, przy czym pod koniec tego okresu ceny te wykazywały trend spadkowy, który utrzymał się w pierwszej połowie 2002 r. W całym okresie badanym ceny w imporcie były niższe od cen realizowanych przez producentów krajowych. Wskaźnik podcięcia cenowego oraz zniżenia ceny osiągał największą wartość w latach 1998, 1999, 2001 i pierwszej połowie 2002 r.

### 1.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego wyroby walcowane na gorąco płaskie o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej uległa znacznemu pogorszeniu. Przejawiało się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru o 8%, przy czym w 2001 r. w stosunku do roku 2000 produkcja zmniejszyła się o 20%. W okresie badanym zmniejszyło się również wykorzystanie mocy produkcyjnych o 4,9 punktu procentowego, przy czym w okresie 2000—2001 wskaźnik ten zmniejszył się o 16,6 punktu procentowego.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym ulegała wahaniom. Najwyższy poziom osiągnęła w roku 2000, a w 2001 r. spadła o 20% w porównaniu z rokiem poprzednim. Zmniejszył się również w okresie badanym udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 21 punktów procentowych w całym okresie oraz o 14 punktów procentowych w latach 2000 — 2001.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiągniętej stopy zysku. Mimo poprawy tego wskaźnika w roku 2000 w całym okresie badanym stopa zysku jednostkowego spadła o 16 punktów procentowych, osiągając w 2001 r. ujemny poziom. Trend ten utrzymał się w pierwszej połowie 2002 r.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

### 1.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem

na polski obszar celny wyrobów walcowanych na gorąco płaskich o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej a szkodą ponoszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to import realizowany po niskich cenach zwiększył się o 53% i znacznemu pogorszeniu uległy główne wskaźniki charakteryzujące przemysł krajowy.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na stan krajowych producentów wyrobów walcowanych na gorąco płaskich mogło mieć wpływ zmniejszenie zużycia wewnętrznego analizowanych produktów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak płynności finansowej polskich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast gwałtownie wzrósł import i znacznie pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

### 1.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 9% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została określona na podstawie zniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 3, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku, jaką uzyskiwał przemysł krajowy w okresie poprzedzającym powstanie szkody. Zniżenie to wynosi wprawdzie 20%, jednakże z uwagi na fakt, że towar ten jest półproduktem dla produkcji wielu innych asortymentów stalowych opłatę celną dodatkową ustalono w wysokości niższej. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999 — 2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie i powiększanie udziału w zwiększającym się rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyza-

cji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów

przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku wyrobów walcowanych na gorąco płaskich.

## 2. Wyroby walcowane na zimno płaskie o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I – VI 2002
Zużycie jawne (tony)	953 928	957 202	1 035 734	806 290	414 163
Rynek krajowy (tony)	631 942	646 622	674 272	549 513	291 289
Zużycie wewnętrzne (tony)	321 986	310 580	361 462	256 777	122 874
Eksport (tony)	48 425	61 093	85 222	90 064	65 892
<b>Import</b>					
Import (tony)	111 411	184 710	168 112	203 514	107 241
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		166	91	121	
Udział importu w rynku (%)	17,63%	28,57%	24,93%	37,04%	36,82%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	1 425	1 244	1 585	1 303	1 217
Udział importu w produkcji (%)	12,50%	22,16%	17,64%	29,37%	28,77%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	66%	61,7%	70,6%	51,3%	55,2%
Produkcja (tony)	890 948	833 585	952 844	692 840	372 814
Sprzedaż całkowita (tony)	568 956	523 005	591 382	436 063	249 940
Sprzedaż krajowa (tony)	520 531	461 912	506 160	345 999	184 048
Sprzedaż eksportowa (tony)	48 425	61 093	85 222	90 064	65 892
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	82%	71%	75%	63%	63%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	1 334	1 283	1 462	1 317	1 223
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	0,40%	-3,00%	9,40%	-11,90%	-15,90%
Zapasy (na koniec okresu)					0
Zatrudnienie (na koniec okresu)	1 039	1 169	1 235	1 176	1 003
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	858	730	772	589	744
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	-6,80%	3,10%	-8,40%	1,10%	0,50%
Zaniżenie ceny 1	-1,20%	11,40%	-11,90%	17,80%	21,10%
Zaniżenie ceny 2	0,70%	13,00%	-9,90%	19,30%	22,50%
Zaniżenie ceny 3	-4,90%	8,10%	-16,00%	14,80%	18,20%

### 2.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.

W okresie badanym przywóz wyrobów walcowanych na zimno płaskich o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej wzrósł znacząco. W roku 2001 był on o 83% większy niż w roku 1998. Największą dynamikę importu tego produktu odnotowano w latach 1999 i 2001. W okresie badanym wzrósł także udział importu wyrobów walcowanych na gorąco płaskich w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 19,4 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 16,1 punktu procentowego.

Ceny wyrobów walcowanych na gorąco płaskich w okresie badanym ulegały wahaniom, przy czym

pod koniec tego okresu ceny te wykazywały trend spadkowy, który utrzymał się w pierwszej połowie 2002 r.

W latach 1999—2001 ceny w imporcie były niższe od cen realizowanych przez producentów krajowych, co skutkowało tym, że wskaźnik podcięcia cenowego oraz zaniżenia ceny osiągał największą wartość w latach 1999 i 2001.

### 2.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego wyroby walcowane na zimno płaskie o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej uległa znacznemu pogorszeniu. Przejawiło się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru o 22%, przy czym

w 2001 r. w stosunku do roku 2000 produkcja zmniejszyła się o 27%. W okresie badanym zmniejszyło się również wykorzystanie mocy produkcyjnych o 14,7 punktu procentowego, przy czym w okresie 2000 — 2001 wskaźnik ten zmniejszył się o 19,3 punktu procentowego.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym ulegała wahaniom. Najwyższy poziom osiągnęła na początku okresu badanego, a w 2001 r. była niższa niż w 1998 r. o 33% i o 32% w porównaniu z rokiem 2000. Zmniejszył się również w okresie badanym udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 19 punktów procentowych w całym okresie oraz o 12 punktów procentowych w latach 2000 — 2001.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiągniętej stopy zysku. Mimo znacznej poprawy tego wskaźnika w roku 2000 w całym okresie badanym stopa zysku jednostkowego spadła o 11,5 punktu procentowego, osiągając w 2001 r. ujemny poziom i niższy niż w 2000 r. o 20,3 punktu procentowego. Trend spadkowy tego wskaźnika utrzymał się w pierwszej połowie 2002 r.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

### 2.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny wyrobów walcowanych na zimno płaskich o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej a szkodą ponoszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to import realizowany po niskich cenach zwiększył się o 21% i znacznemu pogorszeniu uległy główne wskaźniki charakteryzujące przemysł krajowy.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na

stan krajowych producentów wyrobów walcowanych na zimno płaskich mogło mieć wpływ zmniejszenie zużycia wewnętrznego analizowanych produktów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak płynności finansowej polskich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast gwałtownie wzrósł import i znacznie pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

### 2.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 10% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została obniżona w stosunku do zaniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 3, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku, jaką uzyskiwał przemysł krajowy w okresie poprzedzającym powstanie szkody, ponieważ wyroby walcowane na zimno płaskie stanowią wsad do produkcji niektórych polskich hut. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999—2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie i powiększanie udziału w zwiększającym się rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku wyrobów walcowanych na zimno płaskich.

**3. Wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (ocynkowane)**

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	1 pół. 2002
Zużycie jawne (tony)	477 257	545 285	616 169	539 442	261 992
Rynek krajowy (tony)	392 363	443 656	505 328	466 477	226 876
Zużycie wewnętrzne (tony)	84 894	101 629	110 841	72 965	35 116
Eksport (tony)	30 790	30 472	47 002	22 183	12 427
<b>Import</b>					
Import (tony)	132 954	150 101	176 159	236 248	112 073
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		113	117	134	
Udział importu w rynku (%)	33,89%	33,83%	34,86%	50,65%	49,40%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	2 190	2 094	2 191	1 962	1 754
Udział importu w produkcji (%)	35,23%	35,14%	35,90%	71,84%	67,94%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	67,40%	72,30%	75,40%	52,10%	52,50%
Produkcja (tony)	377 437	427 198	490 734	328 834	164 967
Sprzedaż całkowita (tony)	290 199	324 027	376 171	252 412	127 230
Sprzedaż krajowa (tony)	273 632	305 452	335 655	236 556	116 988
Sprzedaż eksportowa (tony)	16 567	18 575	40 516	15 856	10 242
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	70%	69%	66%	51%	52%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	1 968	1 840	2 019	1 859	1 670
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	18,90%	9,00%	12,10%	-2,70%	-8,70%
Zapasy ( na koniec okresu)	2 344	1 542	3 721	3 493	2 621
Zatrudnienie (na koniec okresu)	1 765	1 533	1 435	917	916
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	214	264	327	342	345
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	-11,30%	-13,80%	-8,50%	-5,50%	-5,00%
Zaniżenie ceny 1	-15,10%	-7,90%	-5,80%	10,70%	16,60%
Zaniżenie ceny 2	-22,50%	-14,90%	-12,70%	5,00%	11,20%
Zaniżenie ceny 3	-16,80%	-9,50%	-7,40%	9,40%	15,40%

**3.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.**

W okresie badanym przywóz wyrobów walcowanych płaskich ze stali niestopowej powlekanych (ocynkowanych) wzrósł znacząco. W roku 2001 był on o 46% większy niż w roku 1998. Największą dynamikę importu tej grupy produktowej odnotowano w 2001 r. W okresie badanym wzrósł także udział importu wyrobów walcowanych płaskich ze stali niestopowej powlekanych (ocynkowanych) w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 16,7 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 36,6 punktu procentowego.

Ceny wyrobów walcowanych płaskich ze stali niestopowej powlekanych (ocynkowanych) w okresie badanym wykazywały trend spadkowy, który utrzymał się w pierwszej połowie 2002 r.

W całym okresie badanym, a w szczególności w latach 1998 oraz 1999, ceny w imporcie były niższe od cen realizowanych przez producentów krajo-

wych, co skutkowało tym, że wskaźnik podcięcia cenowego oraz zaniżenia ceny osiągał największą wartość w latach 1999 i 2001.

**3.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.**

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (ocynkowane) uległa znacznemu pogorszeniu. Przejawiało się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru o 13%, przy czym w 2001 r. w stosunku do roku 2000 produkcja zmniejszyła się o 33%. W okresie badanym zmniejszyło się również wykorzystanie mocy produkcyjnych o 15,3 punktu procentowego, przy czym w okresie 2000—2001 wskaźnik ten zmniejszył się o 23,3 punktu procentowego.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym ulegała wahaniom. Najwyższy poziom osiągnęła w 2000 r., jednakże już w roku 2001 była niższa o 30% w porównaniu z rokiem 2000. Zmniejsz-

szły się również w okresie badanym udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 19 punktów procentowych w całym okresie oraz o 15 punktów procentowych w latach 2000—2001.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiąganego stopy zysku. Mimo poprawy tego wskaźnika w roku 2000 w całym okresie badanym stopa zysku jednostkowego spadła o 21,6 punktu procentowego, osiągając w 2001 r. ujemny poziom i niższy niż w 2000 r. o 14,8 punktu procentowego. Trend spadkowy tego wskaźnika utrzymał się w pierwszej połowie 2002 r.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

### 3.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny wyrobów walcowanych płaskich ze stali niestopowej powlekanych (ocynkowanych) a szkodą ponoszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to import realizowany po niskich cenach zwiększył się o 36% i znacznemu pogorszeniu uległy główne wskaźniki charakteryzujące przemysł krajowy.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na stan krajowych producentów wyrobów walcowanych płaskich ze stali niestopowej powlekanych (ocynkowanych) mogło mieć wpływ zmniejszenie zużycia wewnętrznego analizowanych produktów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak płynności finansowej pol-

skich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast gwałtownie wzrósł import i znacznie pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

### 3.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 10% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została określona na podstawie zniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 3, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku, jaką uzyskiwał przemysł krajowy w okresie poprzedzającym powstanie szkody. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999 — 2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie i powiększanie udziału w zwiększającym się rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku wyrobów płaskich ocynkowanych.

**4. Wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (lakierowane)**

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I – VI 2002
Zużycie jawne (tony)	198 684	213 483	243 567	253 956	
Rynek krajowy (tony)	192 441	211 382	241 409	252 950	106 844
Zużycie wewnętrzne (tony)	6 243	2 101	2 158	1 006	
Eksport (tony)	6 798	10 180	8 269	10 339	4 495
<b>Import</b>					
Import (tony)	134 196	156 560	181 329	213 981	84 904
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		117	116	118	
Udział importu w rynku (%)	69,73%	74,07%	75,11%	84,59%	79,47%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	3 286	3 319	3 401	2 962	2 838
Udział importu w produkcji (%)	183,16%	228,00%	248,60%	403,56%	336,09%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	86,20%	80,80%	85,80%	62,30%	59,40%
Produkcja (tony)	73 267	68 667	72 940	53 023	25 262
Sprzedaż całkowita (tony)	65 043	65 002	68 349	49 308	26 435
Sprzedaż krajowa (tony)	65 042	64 882	68 219	48 865	26 136
Sprzedaż eksportowa (tony)	1	120	130	443	299
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	34%	31%	28%	19%	24%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	3 404	3 181	3 401	3 154	2 775
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	21,30%	17,80%	16,80%	9,80%	10,20%
Zapasy ( na koniec okresu)	1 981	1 564	2 433	2 709	1 964
Zatrudnienie (na koniec okresu)	639	546	398	239	237
Wydatność (tony/jeden zatrudniony)	115	126	183	222	213
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	3,50%	-4,30%	0,00%	6,10%	-2,30%
Zaniżenie ceny 1	-1,80%	-6,90%	-1,60%	10,30%	2,00%
Zaniżenie ceny 2	-8,40%	-13,80%	-8,20%	4,50%	-4,40%
Zaniżenie ceny 3	1,30%	-3,60%	1,50%	13,10%	5,00%

**4.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.**

W okresie badanym przywóz wyrobów walcowanych płaskich ze stali niestopowej powlekanych (lakierowanych) wzrósł znacząco. W roku 2001 był on o 60% większy niż w roku 1998, przy czym rósł on równomiernie w całym okresie badanym. W okresie badanym wzrósł także udział importu wyrobów płaskich lakierowanych w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 14,9 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 220,4 punktu procentowego.

Ceny wyrobów płaskich lakierowanych w okresie badanym rosły do roku 2000, natomiast spadły w 2001 r. i trend ten kontynuowany był w pierwszej połowie roku 2002.

W latach 1998 oraz 2001 ceny w imporcie były niższe od cen realizowanych przez producentów krajowych i w tych latach odnotowano podcięcie ce-

nowe. Natomiast wskaźnik zniżenia ceny osiągnął dodatnią wartość (odnotowano występowanie zniżenia cen) w roku 2001, co jest związane z jednej strony z obniżeniem ceny w imporcie i z drugiej ze zmniejszeniem się jednostkowego zysku na sprzedaży realizowanego przez przemysł krajowy.

**4.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.**

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego wyroby płaskie lakierowane uległa pogorszeniu. Przejawiało się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru o 28% w całym okresie badanym, przy czym w 2001 r. w stosunku do roku 2000 produkcja zmniejszyła się o 27%. W okresie badanym zmniejszyło się również wykorzystanie mocy produkcyjnych o 23,9 punktu procentowego, przy czym w okresie 2000 — 2001 wskaźnik ten zmniejszył się o 23,5 punktu procentowego.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym ulegała wahaniom. Najwyższy poziom osiągnęła w roku 2000, a w 2001 r. była niższa niż w 1998 r. o 24,9% i o 28,4% w porównaniu z rokiem 2000. Zmniejszył się również w okresie badanym udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 15 punktów procentowych w całym okresie oraz o 9 punktów procentowych w latach 2000 — 2001.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiąganej stopy zysku. Wskaźnik ten pogarszał się w całym okresie badanym (o 11,5 punktu procentowego), przy czym najbardziej dynamiczny spadek tego wskaźnika odnotowano w roku 2001 w stosunku do roku 2000 — o 7 punktów procentowych.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

#### 4.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny wyrobów płaskich lakierowanych a szkodą ponoszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to import realizowany po niskich cenach zwiększył się o 18% i znacznemu pogorszeniu uległy główne wskaźniki charakteryzujące przemysł krajowy.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na stan krajowych producentów wyrobów płaskich lakierowanych mogło mieć wpływ zmniejszenie zużycia wewnętrznego analizowanych produktów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak płynności finansowej pol-

skich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast wzrost importu realizowany po cenach najniższych w całym okresie badanym i znacznie pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

#### 4.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 10% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została określona na podstawie zniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 3, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku, jaką uzyskiwał przemysł krajowy w okresie poprzedzającym powstanie szkody. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999 — 2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie i powiększanie udziału w zwiększającym się rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku wyrobów płaskich lakierowanych.

## 5. Pozostałe pręty walcowane na gorąco ze stali niestopowej

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I – VI 2002
Zużycie jawne (tony)	696 340	799 442	1 014 382	856 668	393 824
Rynek krajowy (tony)	666 027	708 356	890 079	762 274	369 269
Zużycie wewnętrzne (tony)	30 314	91 086	124 303	94 395	24 555
Eksport (tony)	173 862	178 068	400 693	262 089	115 138
<b>Import</b>					
Import (tony)	45 358	74 202	80 909	96 442	67 354
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		164	109	119	
Udział importu w rynku (%)	6,81%	10,48%	9,09%	12,65%	18,24%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	1 021	834	1 087	1 046	986
Udział importu w produkcji (%)	5,15%	7,69%	5,81%	8,84%	13,65%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	76,40%	60,70%	80,50%	63,10%	57,20%
Produkcja (tony)	880 708	965 029	1 391 499	1 090 898	493 406
Sprzedaż całkowita (tony)	711 148	775 866	1 125 478	852 770	384 627
Sprzedaż krajowa (tony)	620 669	634 154	809 170	665 832	301 915
Sprzedaż eksportowa (tony)	90 479	141 712	316 308	186 938	82 712
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	93%	90%	91%	87%	82%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	956	964	1 037	1 026	986
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	2,30%	3,00%	-0,10%	-5,10%	2,00%
Zapasy (na koniec okresu)	55 863	61 721	57 333	68 583	51 798
Zatrudnienie (na koniec okresu)	3 285	3 432	2 932	2 722	2 618
Wydatność (tony/jeden zatrudniony)	247	265	406	339	317
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	-6,80%	13,50%	-4,90%	-1,90%	0,00%
Zaniżenie ceny 1	0,60%	19,10%	4,70%	12,10%	7,30%
Zaniżenie ceny 2	-1,20%	17,60%	3,00%	10,40%	5,50%
Zaniżenie ceny 3	-7,40%	12,50%	-3,00%	4,90%	-0,30%

## 5.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.

W okresie badanym przywóz pozostałych prętów walcowanych na gorąco ze stali niestopowej wzrósł znacząco. W roku 2001 był on o 112% większy niż w roku 1998, przy czym największy wzrost przywozu odnotowano w roku 1999 w porównaniu z rokiem 1998 (o 64%), natomiast w 2001 r. w porównaniu z 2000 r. wzrósł on o 19%. W okresie badanym wzrósł także udział importu prętów walcowanych na gorąco w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 5,9 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 3,3 punktu procentowego.

Ceny prętów walcowanych na gorąco wahały się w okresie badanym. Najniższą cenę jednostkową zanotowano w roku 1999. Cena ta wzrosła w roku 2000 i następnie spadła w roku 2001. Trend spadkowy utrzymał się w pierwszej połowie roku 2002.

W 1999 r. ceny w imporcie były niższe od cen realizowanych przez producentów krajowych i w tym roku odnotowano podcięcie cenowe. Natomiast wskaźnik zniżenia ceny osiągnął najwyższą wartość w latach 1999 i 2001.

## 5.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego pręty walcowane na gorąco była niestabilna i uległa pogorszeniu w ostatniej części tego okresu. Przejawiało się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru w 2001 r. w stosunku do roku 2000 o 22%. W okresie badanym zmniejszyło się wykorzystanie mocy produkcyjnych o 13,3 punktu procentowego, przy czym w okresie 2000—2001 wskaźnik ten zmniejszył się o 17,4 punktu procentowego.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym do roku 2000 rosła, kiedy to osiągnęła poziom najwyższy. W następnym roku sprzedaż

krajowa spadła o 18%. Zmniejszył się również w okresie badanym udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 6 punktów procentowych w całym okresie oraz o 4 punkty procentowe w latach 2000—2001.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiągniętej stopy zysku. Wskaźnik ten pogarszał się w całym okresie badanym (łącznie o 7,4 punktu procentowego), przy czym najbardziej dynamiczny spadek tego wskaźnika odnotowano w roku 2001 w stosunku do roku 2000 — o 5 punktów procentowych, przy bardzo niskiej średniej stopie zysku w całym okresie.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w ostatniej części okresu badanego poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

### 5.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny prętów walcowanych na gorąco a szkodą ponoszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy mimo zmniejszenia się rynku krajowego import zwiększył się o 19%, wypychając tym samym z rynku krajowych producentów, którzy w tym okresie zanotowali pogorszenie głównych wskaźników ekonomicznych.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na stan krajowych producentów prętów walcowanych mogło mieć wpływ zmniejszenie się krajowego rynku tych wyrobów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak

płynności finansowej polskich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast mimo zmniejszenia się krajowego rynku nadmiernie wzrósł import wypychając z tego rynku produkcję krajową, przez co znacznie pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

### 5.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 10% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została określona na podstawie zniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 2, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku na poziomie 8%. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999 — 2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewni przemysłowi krajowemu utrzymanie udziału w rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku prętów walcowanych na gorąco.

## 6. Blachy transformatorowe i prądnicowe

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I – VI 2002
Zużycie jawne (tony)	47 023	42 486	47 338	56 360	31 007
Rynek krajowy (tony)	47 022	42 486	47 338	56 360	31 007
Zużycie wewnętrzne (tony)	1	0	0	0	0
Eksport (tony)	20 084	13 611	30 875	35 158	15 056
<b>Import</b>					
Import (tony)	18 542	13 856	19 095	29 652	17 860
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		75	138	155	
Udział importu w rynku (%)	39,43%	32,61%	40,34%	52,61%	57,60%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	2 199	2 465	2 947	2 878	2 406
Udział importu w produkcji (%)	38,18%	32,80%	32,30%	47,93%	63,33%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	94,00%	58,00%	84,00%	89,00%	90,00%
Produkcja (tony)	48 565	42 241	59 118	61 866	28 203
Sprzedaż całkowita (tony)	48 564	42 241	59 118	61 866	28 203
Sprzedaż krajowa (tony)	26 422	24 727	25 494	24 180	13 020
Sprzedaż eksportowa (tony)	22 142	17 514	33 624	37 686	15 183
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	56%	58%	54%	43%	42%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	2 761	2 821	2 812	2 956	3 115
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	3,70%	-1,10%	5,40%	4,80%	6,30%
Zapasy ( na koniec okresu)					
Zatrudnienie (na koniec okresu)	536	486	482	483	485
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	91	87	123	128	116
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	20,30%	12,60%	-4,80%	2,60%	22,80%
Zaniżenie ceny 1	28,20%	24,80%	4,00%	11,30%	28,60%
Zaniżenie ceny 2	23,50%	20,00%	-2,30%	5,50%	24,00%
Zaniżenie ceny 3	19,50%	15,80%	-7,60%	0,60%	20,00%

## 6.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.

W okresie badanym przywóz blach transformatorowych wzrósł znacząco. W roku 2001 był on o 56% większy niż w roku 1998, przy czym największy wzrost przywozu odnotowano w roku 2001 w porównaniu z 2000 r., kiedy import wzrósł o 55%. W okresie badanym wzrósł także udział importu blach transformatorowych i prądnicowych w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 13,2 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Podobnie jak w przypadku bezwzględnego wzrostu importu również wskaźnik udziału importu w rynku krajowym najwyraźniej wzrósł na przełomie 2000 i 2001 r. (o 12,3 punktu procentowego). Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 9,7 punktu procentowego w całym okresie badanym.

Ceny importowanych blach transformatorowych i prądnicowych wzrastały w okresie 1998—2000, natomiast nieznacznie spadły w roku 2001. Spadek cen pogłębił się w pierwszej połowie 2002 r.

Ceny w imporcie były znacząco niższe od cen realizowanych przez producentów krajowych w całym okresie badanym, z wyjątkiem roku 2000. Również w 2000 r. nie stwierdzono występowania zaniżenia ceny ze strony importu, które występowało w pozostałych latach okresu badanego.

## 6.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego blachy transformatorowe i prądnicowe była niestabilna i uległa pogorszeniu w ostatniej części tego okresu. Mimo wzrostu produkcji krajowej o 27% w okresie badanym sprzedaż krajowa zmniejszyła się o 9%.

W okresie badanym zmniejszyło się wykorzystanie mocy produkcyjnych o 5 punktów procentowych, przy czym po zwiększeniu tych mocy w roku 1999 w następnym okresie nastąpiła ich znaczna redukcja.

W okresie badanym znacznemu zmniejszeniu uległ udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 13 punktów procentowych.

W okresie badanym przemysł krajowy uzyskiwał niską stopę zysku na sprzedaży krajowej blach transformatorowych i prądnicowych. Najwyższy poziom osiągnęła ona w roku 2000 (5,4%).

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poprzez zmniejszenie wykorzystania mocy produkcyjnych, spadek sprzedaży krajowej i udziału tej sprzedaży w rynku krajowym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

#### 6.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny blach transformatorowych i prądnicowych a szkodą ponoszona przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy import zwiększył się o 55%, nie pozwalając krajowym producentom na uzyskanie większego dostępu do rosnącego rynku krajowego i częściowo wypychając krajowych producentów z tego rynku. Jednocześnie przemysł krajowy odnotował pogorszenie niektórych wskaźników ekonomicznych.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W przypadku producentów blach transformatorowych i prądnicowych nie stwierdzono występowania takich czynników i w związku z tym

uznano, że nadmierny import jest jedyną przyczyną pogorszenia się sytuacji krajowych wytwórców tego towaru.

#### 6.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 15% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została określona na podstawie zniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 1, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku wskazanej przez przemysł krajowy powiększonej o 4 punkty procentowe z uwagi na znaczne obniżenie cen w imporcie w pierwszej połowie roku 2002. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999—2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie udziału w rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku blach transformatorowych i prądnicowych.

## 7. Rury bez szwu

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I – VI 2002
Zużycie jawne (tony)	222 879	190 402	197 431	203 932	90 829
Rynek krajowy (tony)	199 623	176 134	181 356	168 039	79 272
Zużycie wewnętrzne (tony)	23 256	14 268	16 075	35 893	11 557
Eksport (tony)	20 084	13 611	30 875	35 158	15 056
<b>Import</b>					
Import (tony)	48 962	43 362	47 054	53 282	30 735
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		89	109	113	
Udział importu w rynku (%)	24,53%	24,62%	25,95%	31,71%	38,77%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	2 877	2 792	2 689	2 323	2 244
Udział importu w produkcji (%)	24,27%	24,01%	26,72%	32,72%	43,56%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	69,40%	64,70%	64,10%	58,10%	50,90%
Produkcja (tony)	201 736	180 610	176 089	162 864	70 551
Sprzedaż całkowita (tony)	187 190	170 335	167 707	155 339	68 110
Sprzedaż krajowa (tony)	150 661	132 772	134 302	114 757	48 537
Sprzedaż eksportowa (tony)	36 529	37 563	33 405	40 582	19 573
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	75%	75%	74%	68%	61%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	2 324	2 210	2 270	2 401	2 403
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	1,90%	-6,00%	-11,60%	-9,00%	-4,70%
Zapasy ( na koniec okresu)	8 801	5 551	8 551	5 489	5 457
Zatrudnienie (na koniec okresu)	5 526	3 610	2 955	2212	1933
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	37	50	60	74	73
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	-23,80%	-26,30%	-18,50%	3,20%	6,60%
Zniżenie ceny 1	-12,70%	-6,00%	6,50%	21,40%	20,50%
Zniżenie ceny 2	-16,80%	-9,90%	3,00%	18,50%	17,60%
Zniżenie ceny 3	-33,10%	-25,20%	-10,50%	7,10%	6,10%

## 7.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.

W okresie badanym przywóz na polski obszar celny rur bez szwu wzrósł. W roku 2001 był on o 9% większy niż w roku 1998, przy czym największy wzrost przywozu odnotowano w roku 2001 w porównaniu z 2000 r., kiedy import wzrósł o 13%. W okresie badanym wzrósł także udział importu rur bez szwu w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 7,2 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Podobnie jak w przypadku bezwzględnego wzrostu importu również wskaźnik udziału importu w rynku krajowym najwyraźniej wzrósł na przełomie 2000 i 2001 r. (o 5,8 punktu procentowego). Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 8,4 punktu procentowego w całym okresie badanym.

Ceny importowanych rur bez szwu spadały w całym okresie badanym.

Ceny w imporcie były znacząco wyższe od cen realizowanych przez producentów krajowych

w okresie 1998 — 2000, natomiast w roku 2001 i w pierwszej połowie 2002 r. przy dalszym spadku cen importowanych rur bez szwu i wzroście cen krajowych wystąpiło podcięcie cenowe i zniżenie ceny ze strony importu.

## 7.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego rury bez szwu uległa pogorszeniu. Przejawiało się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru w całym okresie badanym o 19,3%. W okresie badanym zmniejszyło się wykorzystanie mocy produkcyjnych o 11,3 punktu procentowego, przy czym w okresie 2000 — 2001 r. wskaźnik ten zmniejszył się o 6 punktów procentowych.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym zmniejszyła się o 23,9%. W 2001 r. w porównaniu z 2000 r. sprzedaż przemysłu krajowego na krajowy rynek spadła o 14,6%. Zmniejszył się w okresie badanym udział sprzedaży krajowej

w rynku krajowym — o 7 punktów procentowych w całym okresie, przy czym o 6 punktów procentowych w latach 2000 — 2001.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiągniętej stopy zysku. Wskaźnik ten pogarszał się w całym okresie badanym o 10,9 punktu procentowego, przy czym dodatnią stopę zysku odnotowano tylko w pierwszym roku okresu badanego.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

#### 7.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny rur bez szwu a szkodą ponieszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to import realizowany po niskich cenach zwiększył się o 13% i znacznemu pogorszeniu uległy główne wskaźniki charakteryzujące przemysł krajowy.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na stan krajowych producentów rur bez szwu mogło mieć wpływ zmniejszenie zużycia wewnętrznego analizowanych produktów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak płynności finansowej polskich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa

rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast wzrósł import i pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

#### 7.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 10% wartości celnej towaru. Wysokość dodatkowej opłaty celnej została obniżona w stosunku do zniżenia ceny liczonego dla wariantu nr 2, czyli w odniesieniu do wysokości stopy zysku na poziomie 8%, ponieważ rury bez szwu są wykorzystywane do dalszego przerobu w polskich hutach. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999 — 2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie udziału w rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku rur bez szwu.

## 8. Rury ze szwem o średnicy 406,4 mm i poniżej

Rok kalendarzowy	1998	1999	2000	2001	I – VI 2002
Zużycie jawne (tony)	194 544	222 792	256 722	229 407	105 117
Rynek krajowy (tony)	194 661	196 155	228 743	213 301	99 425
Zużycie wewnętrzne (tony)		26 637	27 979	16 106	5 692
Eksport (tony)	52 892	49 978	42 305	56 955	21 452
<b>Import</b>					
Import (tony)	41 631	51 191	38 197	50 526	40 917
Dynamika importu (rok poprz. = 100)		123	75	132	
Udział importu w rynku (%)	21,39%	26,10%	16,70%	23,69%	41,15%
Cena jednostkowa (PLN/tona)	2 435	1 910	2 267	1 889	1 731
Udział importu w produkcji (%)	20,15%	22,76%	14,24%	21,01%	45,75%
<b>Przemysł krajowy</b>					
Wykorzystanie mocy prod. (%)	65,10%	52,10%	62,60%	58,20%	42,50%
Produkcja (tony)	206 555	224 913	268 144	240 516	89 433
Sprzedaż całkowita (tony)	205 922	194 942	232 851	219 730	79 960
Sprzedaż krajowa (tony)	168 344	151 796	177 874	158 855	64 038
Sprzedaż eksportowa (tony)	37 578	43 146	54 977	60 875	15 922
Udział sprzedaży krajowej w rynku (%)	86%	77%	78%	74%	64%
Cena jednostkowa sprzedaży krajowej (PLN/tona)	1 556	1 490	1 645	1 596	1 599
Zysk/strata na sprzedaży krajowej (%)	-4,10%	-7,70%	-8,60%	-13,20%	-10,00%
Zapasy ( na koniec okresu)	750	3 334	7 314	4 680	3 781
Zatrudnienie (na koniec okresu)	427	403	410	345	235
Wydajność (tony/jeden zatrudniony)	484	557	654	697	761
<b>Porównanie cen</b>					
Podcięcie cenowe	-56,50%	-28,20%	-37,80%	-18,30%	-8,30%
Zniżenie ceny 1	-41,60%	-11,60%	-18,80%	3,10%	8,10%
Zniżenie ceny 2	-38,90%	-9,50%	-16,60%	4,90%	9,80%
Zniżenie ceny 3	-61,00%	-27,00%	-35,20%	-10,20%	-4,50%

## 8.1. Przywóz towaru objętego postępowaniem ochronnym na polski obszar celny.

W okresie badanym przywóz na polski obszar celny rur ze szwem o średnicy 406,4 mm i poniżej wzrósł. W roku 2001 był on o 21% większy niż w roku 1998, przy czym największy wzrost przywozu odnotowano w roku 2001 w porównaniu z 2000 r., kiedy import wzrósł o 32%. W okresie badanym wzrost także udział importu rur bez szwu w rynku krajowym. Na końcu okresu badanego udział ten był o 2,3 punktu procentowego większy niż na początku okresu badanego. Podobnie jak w przypadku bezwzględnego wzrostu importu również wskaźnik udziału importu w rynku krajowym najwyraźniej wzrósł na przełomie 2000 i 2001 r. (o 7 punktów procentowych). Odnotowano również zwiększenie się importu w stosunku do produkcji krajowej — o 0,9 punktu procentowego w całym okresie badanym, a w latach 2000—2001 o 5,8 punktu procentowego.

Ceny importowanych rur ze szwem ulegały wahaniom w okresie badanym, były jednak wyższe od cen realizowanych przez producentów krajowych.

Zniżenie ceny wystąpiło tylko w roku 2001 i w pierwszej połowie roku 2002.

## 8.2. Sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego produkt podobny.

W okresie badanym sytuacja przemysłu krajowego wytwarzającego rury ze szwem uległa pogorszeniu, szczególnie w ostatniej części okresu badanego. Przejawiało się to między innymi zmniejszeniem się produkcji krajowej tego towaru w roku 2001 w porównaniu z rokiem poprzednim o 9%. W całym okresie badanym zmniejszyło się wykorzystanie mocy produkcyjnych o 6,9 punktu procentowego, przy czym w roku 1999 moce produkcyjne zostały nieznacznie zwiększone.

Sprzedaż krajowa przemysłu krajowego w okresie badanym zmniejszyła się o 6%, przy czym sprzedaż ta rosła do roku 2000. W 2001 r. w porównaniu z 2000 r. sprzedaż przemysłu krajowego na krajowy rynek spadła o 11%. Zmniejszył się w okresie badanym udział sprzedaży krajowej w rynku krajowym — o 12 punktów procentowych.

W okresie badanym pogorszyła się także sytuacja przemysłu krajowego w zakresie osiągniętej stopy zysku. Wskaźnik ten pogarszał się w całym okresie badanym o 9,1 punktu procentowego, osiągając najniższy poziom w roku 2001. Przez cały okres badany sprzedaż krajowa rur ze szwem przynosiła stratę, która się pogłębiała.

Powyższa analiza wskazuje, że przemysł krajowy w okresie badanym poniósł szkodę w rozumieniu przepisów ustawy.

### 8.3. Związek przyczynowy między importem a szkodą, jaką poniósł przemysł krajowy.

Przeprowadzona powyżej analiza wskazuje, że występuje związek przyczynowy między przywozem na polski obszar celny rur ze szwem a szkodą ponoszoną przez przemysł krajowy wytwarzający produkty podobne. Świadczy o tym przede wszystkim fakt zbieżnego w czasie wzrostu importu analizowanych produktów oraz pogorszenia się sytuacji przemysłu krajowego. Związek ten jest szczególnie widoczny w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to import zwiększył się o 32% i znacznemu pogorszeniu uległy główne wskaźniki charakteryzujące przemysł krajowy.

W toku postępowania ochronnego wzięto pod uwagę fakt, iż obok importu na sytuację przemysłu krajowego mogły mieć wpływ także czynniki inne niż import. W tym kontekście stwierdzono, że na stan krajowych producentów rur ze szwem mogło mieć wpływ zmniejszenie zużycia wewnętrznego analizowanych produktów, niższa jakość produktów krajowych w porównaniu z importowanymi, brak płynności finansowej polskich hut oraz przestarzały program produkcji tych hut w stosunku do

zapotrzebowania rynku, a także zwolnienie tempa rozwoju polskiej gospodarki. Stwierdzono jednak, że łączny wpływ wymienionych czynników na sytuację przemysłu krajowego nie był decydujący dla pogorszenia się tej sytuacji. Wniosek ten potwierdza analiza sytuacji w ostatnich dwóch latach okresu badanego, kiedy to nasilenie występowania czynników innych niż import było porównywalne z nasileniem ich występowania we wcześniejszym okresie, natomiast wzrósł import i pogorszyła się sytuacja przemysłu krajowego.

### 8.4. Proponowany środek ochronny i przewidywane skutki jego wprowadzenia.

W związku z wynikami powyższej analizy, w celu naprawienia szkody, jaką na skutek nadmiernego importu poniósł przemysł krajowy, oraz zapobieżenia w przyszłości powstaniu szkody, która byłaby trudna do naprawienia, proponuje się wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego w formie dodatkowej opłaty celnej w wysokości 10% wartości celnej towaru. Jednocześnie proponuje się ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego opłatą celną dodatkową w wysokości średniej importu z lat 1999 — 2001, ewentualnie powiększonej do 5%.

Dodatkowa opłata celna oraz ustanowienie wielkości dostępu do rynku zapewnia przemysłowi krajowemu utrzymanie udziału w rynku krajowym, co powinno zapewnić pomyślne dokończenie procesu restrukturyzacji tego przemysłu. Jednocześnie ustanowienie wielkości przywozu nieobjętego dodatkową opłatą celną zapewni ciągłość dostaw dla przemysłów przetwórczych zaopatrujących się za granicą oraz zapewni istnienie konkurencji na krajowym rynku rur ze szwem.

## V. Ocena programu dostosowawczego przemysłu krajowego, mającego na celu zapewnienie konkurencyjności tego przemysłu po zniesieniu ograniczeń dostępu do rynku

Krajowy przemysł hutniczy podlega procesowi restrukturyzacji od początku lat 90. W okresie minionego dziesięciolecia dokonano szeregu znaczących zmian, m.in. zredukowano zatrudnienie w sektorze o ponad 100 tys. osób, zmodernizowano część surowcową hutnictwa poprzez całkowitą likwidację przestarzałego procesu martenowskiego wytapiania stali (np. w Hucie Sendzimira, Hucie Bankowa), modernizację stalowni konwertorowych i elektrycznych np. w Hucie Katowice, Hucie L.W.), zainstalowanie nowych pieców elektrycznych do wytapiania stali (np. w Hucie L.W.), wybudowanie prawie w każdej hucie urządzeń do ciągłego odlewania stali (np. w Hucie Sendzimira, w Hucie Częstochowa), zmodernizowano część linii wytwarzających wyroby gotowe (np. w Hucie Florian), wybudowano nowe linie do wytwarzania wyrobów gotowych (np. walcownia prętów w Hucie Zawiercie, walcownia wieloliniowa w Hucie Baildon).

Proces restrukturyzacji, w tym proces inwestycyjny, nie został ukończony, dlatego przyszłość polskiego

sektora hutniczego jest uzależniona od wielu czynników. W dokumencie „Restrukturyzacja i rozwój hutnictwa żelaza i stali do roku 2006”, przyjętym przez Radę Ministrów w dniu 10 stycznia 2003 r., Rząd wyznaczył kierunki restrukturyzacji sektora.

Ochrona rynku stalowych wyrobów hutniczych jest jednym z mechanizmów wspierających proces restrukturyzacji i nie może być z punktu widzenia wolnej konkurencji sytuacją permanentną. Zahamowanie nadmiernego przywozu niektórych wyrobów stalowych i tym samym umożliwienie krajowym wytwórcom wyrobów hutniczych uzyskiwania wyższych cen na swoje produkty wraz z prowadzonymi równoległe procesami restrukturyzacyjnymi w postaci:

- restrukturyzacji finansowej,
- realizacji programów inwestycyjnych,
- redukcji kosztów,
- zmniejszania zatrudnienia,

— zwiększania produktywności,  
pozwoli na skuteczne wdrożenie programu restrukturyzacji i utworzenie w Polsce konkurencyjnego prze-

mysłu hutniczego, spełniającego wymagania odbiorców wyrobów zarówno pod względem jakościowym, kosztowym, jak i ciągłości dostaw.

## VI. Lista przedsiębiorców stanowiących przemysł krajowy

Lista znanych przedsiębiorców stanowiących przemysł krajowy stanowi załącznik nr 2 do niniejszego postanowienia.

## VII. Podstawy prawne dokonanych ustaleń

W toku postępowania ochronnego zgodnie z art. 20 ust. 1 ustawy w celu ustalenia, czy wzrost przywozu towarów objętych postępowaniem przyczynił się do wyrządzenia poważnej szkody przemysłowi krajowemu, Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej zbadał:

- 1) wielkość i tempo przywozu w wielkościach bezwzględnych oraz w odniesieniu do produkcji krajowej;
- 2) udział w rynku krajowym towarów objętych postępowaniem;
- 3) ceny towaru objętego postępowaniem ochronnym, w tym ich relację do cen towaru podobnego;
- 4) zmiany dotyczące produkcji i rynku krajowego w zakresie:
  - wielkości produkcji,
  - stopnia wykorzystania zdolności produkcyjnych,
  - wydajności,
  - stanu zapasów,
  - zatrudnienia,
  - zysków i strat,
  - poziomu sprzedaży,
  - udziału w rynku krajowym,
  - cen krajowego towaru podobnego.

W przypadku 8 z 12 grup produktów objętych postępowaniem ochronnym przeprowadzenie powyższej analizy umożliwiło stwierdzenie istnienia nadmierne-

go przywozu, który powoduje szkodę dla przemysłu krajowego.

Na podstawie art. 20 ust. 3 ustawy Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej zbadał także czynniki inne niż przywóz, które mogły wyrządzić szkodę przemysłowi krajowemu.

Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej nie stwierdził istnienia żadnych okoliczności, z których wynikałoby, że wprowadzenie ostatecznego środka ochronnego wobec 8 grup produktów objętych postępowaniem będzie sprzeczne z interesem publicznym, o którym mowa w art. 25 pkt 4 ustawy.

Na podstawie dokonanych ustaleń rekomenduje się nałożenie wobec ww. grup produktów ostatecznego środka ochronnego w formie opłaty celnej dodatkowej zgodnie z art. 9 ust 1 pkt 1 ustawy. Zgodnie z art. 10 ust 2 wraz z ostateczną opłatą celną dodatkową ustanowione zostaną wielkości przywozu nieobjętego tą opłatą. Odnoszące się do poszczególnych grup rekomendacje co do nałożenia ostatecznego środka ochronnego nie dotyczą produktów, wobec których zakończono postępowanie bez nałożenia środka ochronnego postanowieniem Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 lutego 2003 r. w sprawie zakończenia postępowania ochronnego przed nadmiernym przywozem na polski obszar celny niektórych produktów stalowych bez zastosowania środków ochronnych wobec niektórych z tych produktów (M.P. Nr 9, poz. 132) zgodnie z art. 2 ust. 3 ustawy.

Postanowienie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

## POUCZENIE

Na niniejsze postanowienie nie służy zażalenie. Na podstawie art. 27 ust. 3 ustawy na postanowienie stronie zainteresowanej służy skarga do Naczelnego Sądu Administracyjnego, którą zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 11 maja 1995 r. o Naczelnym Sądzie Administra-

cyjnym (Dz. U. Nr 74, poz. 368, z późn. zm.) należy wnieść w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie niniejszego postanowienia. Skargę w podanym terminie należy wnieść bezpośrednio do Sądu. Wniesienie skargi nie wstrzymuje wykonania zaskarżonego postanowienia.

Minister Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej:

*J. Hausner*

Załączniki do postanowienia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 7 marca 2003 r. (poz. 183)

## Załącznik nr 1

WYKAZ TOWARÓW, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH STWIERDZONO WYSTĘPOWANIE  
NADMIERNEGO PRZYWOZU NA POLSKI OBSZAR CELNY

Nr produktu	Nazwa produktu	Kod PCN
1	<b>Wyroby walcowane na gorąco płaskie o szer. 600 mm i więcej ze stali niestopowej</b>	7208 10 00 0, 7208 26 00 0, 7208 27 00 0, 7208 37 10 0, 7208 37 90 0, 7208 38 10 0, 7208 38 90 0, 7208 39 10 0, 7208 39 90 0, 7208 40 10 0, 7208 51 10 0, 7208 51 30 0, 7208 51 50 0, 7208 51 91 0, 7208 51 99 0, 7208 52 10 0, 7208 52 91 0, 7208 52 99 0, 7208 53 90 0, 7208 54 10 0
2	<b>Wyroby walcowane na zimno płaskie o szer. 600 mm i więcej ze stali niestopowej</b>	7209 16 90 9, 7209 17 90 9, 7209 18 91 9, 7209 26 90 0, 7209 27 90 0, 7209 28 90 0
3	<b>Wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (ocynkowane)</b>	7210 30 10 0, 7210 30 90 0, 7210 41 10 0, 7210 41 90 0, 7210 49 10 0, 7210 49 90 0, 7212 30 11 0, 7212 30 19 0, 7212 30 90 0
4	<b>Wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (lakierowane)</b>	7210 70 39 0, 7210 70 90 0, 7212 40 91 0, 7212 40 93 0, 7212 40 98 0
5	<b>Pozostałe pręty walcowane na gorąco ze stali niestopowej</b>	7214 10 00 0, 7214 20 00 0, 7214 91 10 0, 7214 99 10 0, 7214 99 31 0, 7214 99 39 0, 7214 99 61 0, 7214 99 69 0, 7214 99 90 0
6	<b>Blachy transformatorowe i prądnicowe</b>	7225 11 00 0, 7225 19 90 0, 7226 11 10 0, 7226 11 90 0, 7226 19 30 0, 7226 19 90 0
7	<b>Rury bez szwu</b>	7304 10 10 0, 7304 10 30 0, 7304 10 90 0, 7304 31 91 0, 7304 31 99 0, 7304 39 51 0, 7304 39 91 0, 7304 39 93 0, 7304 59 10 0
8	<b>Rury ze szwem o średnicy 406,4 mm i poniżej</b>	7306 10 11 0, 7306 10 19 0, 7306 10 90 0, 7306 30 51 0, 7306 30 59 0, 7306 30 78 0, 7306 30 90 0

## Załącznik nr 2

LISTA ZNANYCH PRZEDSIĘBIORCÓW STANOWIĄCYCH PRZEMYSŁ KRAJOWY WYTWARZAJĄCY TOWARY,  
W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH STWIERDZONO WYSTĘPOWANIE NADMIERNEGO PRZYWOZU NA POLSKI  
OBSZAR CELNY

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Wyroby walcowane na gorąco płaskie o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej.</p> <p>1.1. Huta im. T. Sendzimira S.A.</p> <p>1.2. Huta Częstochowa S.A.</p> <p>1.3. Huta Pokój S.A.</p> <p>1.4. HK Walcownia Blach Grubych Batory Sp. z o.o.</p> <p>1.5. Huta Pokój S.A.</p> | <p>3. Wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (ocynkowane).</p> <p>3.1. Huta im. T. Sendzimira S.A.</p> <p>3.2. Huta Florian S.A.</p>                                                               |
| <p>2. Wyroby walcowane na zimno płaskie o szerokości 600 mm i więcej ze stali niestopowej.</p> <p>2.1. Huta im. T. Sendzimira S.A.</p>                                                                                                                                                     | <p>4. Wyroby walcowane płaskie ze stali niestopowej powlekane (lakierowane).</p> <p>4.1. Huta Florian S.A.</p> <p>5. Pozostałe pręty walcowane na gorąco ze stali niestopowej.</p> <p>5.1. Huta L.W. Sp. z o.o.</p> |

- 
- 5.2. Ferropol Sp. z o.o.
  - 5.3. Huta Ostrowiec S.A.
  - 5.4. Huta Zawiercie S.A.
  - 5.5. Huta Bankowa Sp. z o.o.
  - 5.6. Huta Królewska Sp. z o.o.
  - 5.7. Huta Cedler S.A.
  - 5.8. Walcownie Bruzdowe Batory Sp. z o.o.
  - 5.9. Huta Katowice S.A.
  - 5.10. Huta Stalowa Wola Zakład Metalurgiczny Sp. z o.o.
  - 6. Blachy transformatorowe i prądnicowe.
    - 6.1. Stalprodukt S.A.
  - 7. Rury bez szwu.
    - 7.1. Huta Andrzej S.A.
    - 7.2. Huta Batory S.A.
    - 7.3. Rurexpól Sp. z o.o.
    - 7.4. Huta Jedność S.A.
  - 8. Rury ze szwem o średnicy 406,4 mm i poniżej.
    - 8.1. Stalprodukt S.A.
    - 8.2. Huta Buczek S.A.
    - 8.3. Huta Pokój S.A.